



即時發佈：2015 年 8 月 17 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈為 **LOCKPORT** 水閘修復提供資金

Flight of Five 專案二期修復得以推進

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈為 Lockport 著名的伊利運河水閘的 II 期修復提供資金。該水閘建於 19 世紀 40 年代，亦稱「Flight of Five」。修復工作是一項綜合的經濟發展與市中心振興戰略 Lockport 市水閘區再開發計畫(Locks District Redevelopment Plan)的核心部份。Flight of Five 修復工作完成後，每年有望吸引 230,000 名游客，為該市帶來 1700 萬美元的收入。新增的 615,493 美元的 CFA 撥款已獲得紐約州西部區域經濟發展理事會(Western New York Regional Economic Council)的批准。該筆撥款將讓 Lockport 市能够恢復 68 號水閘，使之全面運作起來。

「紐約州的運河系統依然是紐約州西部地區經濟活動的一大來源，並是本州悠久歷史中的光榮篇章，」州長 Cuomo 說。「修復這些水閘將可繼續發揚該系統的傳統，確保其未來數年依然是紐約州西部一筆重要的經濟資產。」

67 至 71 號五座水閘因其階梯式設計而被稱為「Flight of Five」。當運河最初於 1825 年開始營運時，僅有五座水閘中的兩座。在目前的一對鋼閘於 100 年前安裝時，移走了兩座 Flight of Five 中的一座。此後剩下的那段階梯僅用作泄洪道。

「從我在議會時便一直為 Flight of Five 的修復提供支援，因此我深知本州繼續對該專案進行投資的重大意義，」副州長 Kathy Hochul 說。「Lockport Heritage 水閘區依然是 1862 時代伊利運河中最重要歷史遺迹，而該運河目前仍可運作。在州長 Cuomo 的領導下，我們已向 Niagara 地區投入了數百萬美元，修復後的水閘將會繼續帶動旅游和經濟發展。」

「發揚運河傳統可成為當今及未來數代經濟發展和旅游的重要推動力，」 Empire State Development 總裁、執行長兼會長 Howard Zemsky 說。「我很激動看到 Flight of Five 專案帶來更多的經濟活動。」

Lockport Locks Heritage District Corporation 董事長 David R. Kinyon 說：「68 號水閘的

II 期修復讓我們離修復整個 Flight of Five 的最終目標又近了一步。修復完成後的伊利運河 Flight of Five 將加入到其他宏偉壯觀的紐約州西部遺產資產的行列，如 Darwin Martin 故居、Roycroft 園區、Richardson 塔和 Olde Fort Niagara，而這些資產令紐約州西部成為遺產旅遊的一大目的地。」

該水閘修復專案（67-71 號水閘）的總成本約為 1000 萬美元。I 期修復工作於 2014 年夏季完成，約花費了 260 萬美元，完成了對 69 號和 70 號水閘的修復。

在第四輪的 CFA 中，紐約州西部區域經濟發展理事會建議將水閘修復專案 II 期作為優先專案並授予了 700,000 美元。ESD 增加的 615,493 美元撥款將讓該市能夠完成對 68 號水閘以及 68 號與 69 號水閘之間人字閘門的修復工作，從而讓 68 號水閘能全面運作起來。當該專案的這一部份完成後，構成「Flight of Five」的五座著名水閘中的三座將得以修復。增加的資金亦可用於建造一座拱橋，樹立說明性的通路展示牌，彰顯水閘區的重要性並吸引遊客到「Flight of Five」遊玩。

州參議員 Rob Ortt 說：「過去一年中，兩座完全運行的 Flight of Five 水閘已引起了遊客的興趣，人流量增大的商業區對本地區的發展著實有利。毋庸置疑，該筆旨在修復另一座水閘的額外撥款將會吸引更多遊客。最主要的是，該專案將恢復我們歷史中的一個重要組成部份，同時為本市帶來復蘇感。」

眾議員 Jane Corwin 女士說：「區域經濟發展理事會對 Flight of Five 所做的 600,000 美元的投資彰顯了這些水閘的重要性以及它們對 Lockport 市的重大意義。Flight of Five 的修復將有助於我們社區的復蘇，並體現了本市經濟正在恢復 – 包括當地商店、餐館和葡萄園銷售額的增加。我們的當地領袖將對此感到自豪。在州長 Cuomo 的幫助下，這筆投資將會加快未來發展。」

市長 Anne McCaffrey 說：「我們很激動 Lockport 市被 Empire State Development 授予額外資金來繼續修復歷史悠久的 Flight of Five 水閘。該筆資金將讓我們能夠修復 68 號水閘以及 68 號與 69 號水閘之間的人字閘門。我們很高興區域經濟發展理事會與我們擁有同樣的願景，而修復的著名 Flight of Five 水閘正在成為一筆獨特的地區資產，繼續為紐約州西部帶來更多遊客。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov

紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418